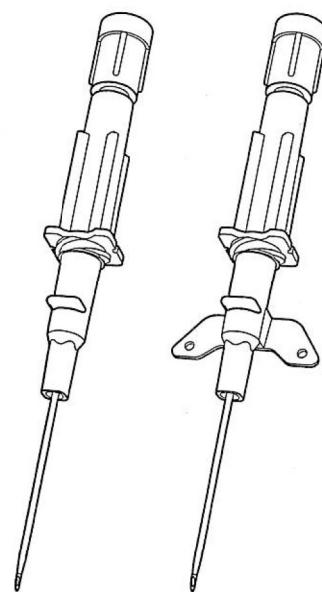


Introcan Safety® Introcan Safety®-W



B|BRAUN

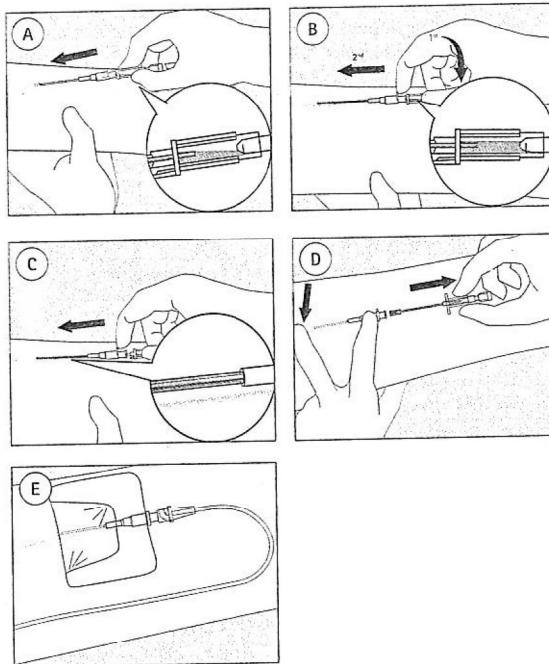
GB	I. V. catheter designed to minimize inadvertent needlesticks, made of FEP or PUR, radiopaque, with or without fixation wings	8
DE	Venenverweilkänele, konzipiert zur größtmöglichen Reduzierung unbeabsichtigter Kanülenstiche, aus FEP oder PUR, röntgenfähig, mit oder ohne Fixierflügel.	10
BG	Постоянна венозна канюла за възможно най-голямо намаляване на неволни увождания от канюли, от FEP или PUR, пригодена за рентген, с или без фиксиращи крилца.	12
CN	留置针导管以PUR为主要材料精制而成，具有不透X射线的性能，分为带柄翼和不带柄翼两种。设计精良，可将发生误刺伤的危险降到最低。	15
CZ	Žilní kanyla pro dlouhodobé použití, koncipovaná z hlediska minimalizace rizika nežádoucího poranění hrotem kanyly, z materiálu FEP nebo PUR, rentgenově kontrastní, s fixačními křídélky nebo bez nich.	17
DK	Permanent venekanyle, hvis design muliggør størst mulig reduktion af uhensigtsmæssige indstik af kanyler, fremstillet af FEP eller PUR, røntgenfast, med og uden fikséringsvinge.	19
EE	I. V. kateeter on loodud minimeerimaks tahtmatuid nõela torkeid, mille materjaliks on FEP või PUR, röntgenkontrastaine, koos või ilma fikseerimis varrega.	21
ES	Catéter intravenoso diseñado para reducir al mínimo los pinchazos de aguja involuntarios, de FEP o PUR, radio-opaco, con o sin aletas de fijación.	23
FI	I.V. kanyli; minimoi tahattomat neulanipistot, valmistettu FEP: stä tai PUR:sta, röntgenpositiivinen, kiinnityssivukkeillä tai ilman niitä.	26
FR	Cathéter intraveineux conçu pour réduire au minimum le risque de piqûre accidentelle ; en FEP ou PUR, radio-opaque, avec ou sans ailettes de fixation.	28
GR	Mόνιμος ενδοφλέβιος καθετήρας, σχεδιασμένος για τη μεγαλύτερη δυνατή μείωση των αθέλητων τρυπμάτων της βελόνας, από FEP, ακτινοσκιέρος, με και χωρίς πτερύγια σταθεροποίησης.	30
HR	Intravenski kateter namijenjen smanjivanju broja neželjenih uboda iglom, izrađen od FEP-a ili PUR-a, neproziran za rendgenske zrake, sa ili bez krilaca za fiksiranje	33
HU	Intravénás kanül, mely a nem kívánt tűszúrások minimalizálására szolgál, FEP-ból vagy PUR-ból készült, sugárfogó, rögzítő szárnnyal ill. a nélküli érhető el.	35
ID	Kateter I. V. yang dirancang untuk meminimalkan luka akibat tusukan jarum secara tidak sengaja, terbuat dari FEP atau PUR, radio-opaque, dengan atau tanpa sayap kateter	37
IT	Catetere intravenoso progettato per ridurre al minimo il rischio di punture accidentali da ago, realizzato in FEP o PUR, radiopaco, con o senza ali di fissaggio.	40
KR	부주의로 인한 주사침 자상을 최소화할 수 있도록 설계된 Introcan Safety®는 FEP 또는 PUR 소재를 사용한 방사선 불투과성 IV 카테터로 고정 날개가 있는 것과 없는 것 두 가지 타입이 있습니다.	42

LT	I. V. kateteris sukurtais siekiant kiek įmanoma sumažinti netyčinius adatų dūrius, pagamintas iš FEP arba PUR, nelaidus spinduliais, su fiksuojamaisiais sparneliais arba be jų.	44
LV	Intravenozais katetrs ir konstruēts tā, lai līdz minimumam samazinātu netīšus adatas dūrienus, tas izgatavots no fluorizēta etilēnpropilēna (FEP) vai poliuretāna (PUR), rentgenkontrastains, ar vai bez fiksācijas spārnīniem.	46
NL	Intraveneuze canule uit FEP of PUR, ontwikkeld om ongewilde prikincidenten zoveel mogelijk te voorkomen, röntgen detecteerbaar, voor eenmalig gebruik, met en zonder bevestigingsvleugels.	48
NO	Permanent venekanyle, utviklet for størst mulig reduksjon av utilsiktede kanylestikk, av FEP eller PUR, egnet for røntgen, med og uten festevinger.	51
PL	Kaniula do żyl obwodowych bez portu, z zabezpieczeniem przed przypadkowym zakluciem personelu medycznego. Wykonana z FEP lub PUR , kontrastująca w promieniach RTG, ze skrzydełkami mocującymi lub bez skrzydełek.	53
PT	Cateter I.V. concebido para minimizar o risco de picadas acidentais; em FEP ou PUR radiopaco com ou sem aletas de fixação.	55
RO	Cateter periferic intravenos, pentru reducerea punctiilor neintenționate, fabricat din FEP, radio-opac, cu sau fără fluturașuri.	58
RU	Внутривенный катетер минимизирующий возможность случайного укола иглой, изготовленный из фторэтиленпропилена или полиуретана, с/без фиксирующих крыльев.	60
SE	Perifer venkanyl, utformad för att minimera risken för oavsiktliga närlägg. Röntgentät, med eller utan fixeringsvingar och tillverkad i FEP eller PUR.	63
SI	I.V kanila, izdelana tako, da minimalizira nenamerne vbole, narejena iz FEP ali PUR, radiopačna, z ali brez ščirnih krilc.	65
SK	Permanentná intravenózna ihla, koncipovaná pre čo najväčšiu redukciu neúmyselných vpichov, vyrobená z FEP alebo PUR, röntgenovo-kontrastná, s alebo bez ťačňuch krídelok.	67
TH	สายสวน I. V. อุปกรณ์มาเพื่อลดความเสี่ยงจากการเจ็บจากเข็มฉีดยา โดยทำมาจาก FEP หรือ PUR ทึบเรืองแสง และมีตัวแนบมีหรือไม่มีปีก	69
TR	I. V. kanül istenmeyen iğne batmalarını minimuma indirmek için lasarlanmıştır, FEP'den veya PUR'den yapılmıştır, radyoopaktır, fiksasyon kanatları olan ve olmayan tipleri vardır.	72
VN	Catheter I.V. được thiết kế nhằm giảm thiểu nguy cơ vô tình bị tổn thương do mũi kim, làm bằng FEP (Fluorinated ethylene propylene) hoặc PUR (Polyurethane), có đường cản quang ngầm, có hoặc không có cánh.	74

GB Directions
DE Anwendungshinweise
BG Указания за употреба
CN 说明
CZ Pokyny pro použití
DK Betjeningsvejledning
EE Juhised
ES Aplicaciones
FI Käyttöohjeita
FR Mode d'emploi

GR Υποδείξεις εφαρμογής
HR Upute
HU Használati útmutatás
ID Petunjuk
IT Modalità d'uso
KR 지침
LT Nurodymai
LV Norādījumi
NL Gebruiksaanwijzingen
NO Bruk

PL Instrukcja użytkowania
PT Aplicação
RO Indicații
RU Указания
SE Användningsanvisningar
SI Navodila za uporabo
SK Aplikačné pokyny
TH วิธีใช้
TR Kullanım kılavuzu
VN Hướng dẫn



LOT



STERILE

	Batch number	Use-by date	Date of manufacture	Sterile
DE	Chargennummer	Verwendbar bis	Herstellungsdatum	Steril
BG	Партиден номер	Срок на годност	Дата на производство	Стерилен
CN	批号	有效期	生产日期	无菌
CZ	Kód dávky	Použit do data	Datum výroby	Sterilní
DK	Lot-nr.	Anvendes inden	Fremstillingsdato	Steril
EE	Partiinumber	Kasutada kuni:	Tootmiskuupäev	Steriilne
ES	Código de lote	Fecha de caducidad	Fecha de fabricación	Esteril
FI	Eränumero	Viimeinen käyttöpäivä	Valmistuspäivä	Sterill
FR	Numéro de lot	Date limite d'utilisation	Date de fabrication	Stérile
GR	Αριθμός παρτίδας	Ανάλωση έως	Ημερομηνία κατασκευής	Αποστειρωμένο
HR	Broj serije	Upotrijebiti do	Datum proizvodnje	Sterilino
HU	Gyártási sorozat száma	Szavatossági idő	Gyártási dátum	Steril
ID	Nomor batch	Gunakan sebelum	Tanggal produksi	Steril
IT	Numero di lotto	Da utilizzarsi entro	Data di produzione	Sterile
KR	로트 번호	유효 기간	제조일	멸균
LT	Partijos numeris	Tinka iki datos	Pagaminimo data	Sterilu
LV	Sērijas numurs	Derīguma termiņš	Izgatavošanas datums	Sterils
NL	Chargennummer	Te gebruiken tot	Productiedatum	Steriel
NO	Batch/LOT-nummer	Holdbarhetsdato	Produksjonsdato	Steril
PL	Numer serii	Data przydatności do użycia	Data produkcji	Sterylny
PT	Número do lote	Prazo de validade	Data de fabrico	Esterilizado
RO	Lot nr.	Data de expirare	Data fabricației	Steril
RU	Номер серии	Использовать до	Дата изготовления	Стерильно
SE	Batchnummer	Använts före	Tillverkningsdatum	Steril
SI	Številka serije	Rok uporabnosti	Datum izdelave	Sterilno
SK	Číslo šarže	Použiteľné do	Dátum výroby	Sterilné
TH	หมายเลขล็อต	ใช้ภายในวันที่	วันที่ผลิต	ปลอดเชื้อ
TR	Parti kodu	Son kullanim tarihi	İmalat tarihi	Steril
VN	Số lô	Sử dụng đến ngày	Ngày sản xuất	Tiết trùng



GB	Manufacturer	Do not re-use	Consult instruction for use
DE	Hersteller	Nicht wiederverwenden	Gebrauchsanweisung beachten
BG	Производител	Да не се използва повторно	Вижте инструкциите за употреба
CN	制造商	禁止重复使用	阅读使用说明
CZ	Výrobce	Nepoužívat opětovně	Čtěte návod k použití
DK	Producent	Må ikke genbruges	Læs brugsanvisningen
EE	Tootja	Mitte korduvkasutada	Vt kasutusjuhendit
ES	Fabricante	No reutilizable	Consulte las instrucciones de uso
FI	Valmistaja	Ei saa käyttää uudelleen	Katso käyttöohje
FR	Fabricant	Ne pas réutiliser	Consulter le mode d'emploi
GR	Κατασκευαστής	Να μην επαναχρησιμοποιείται	Συμβουλεύετείτε τις οδηγίες χρήσης
HR	Proizvođač	Nemojte ponovno upotrijebiti	Pogledajte upute za uporabu
HU	Gyártó	Ne használja fel újra	Nézze meg a használati utasítást
ID	Produsen	Jangan gunakan kembali	Baca petunjuk penggunaan
IT	Produttore	Non riutilizzare	Consultare le istruzioni per l'uso
KR	제조업체	의료기기임. 일회용. 재사용금지	사용법 참조
LT	Gamintojas	Negalima naudoti kartotinai	Žr. naudojimo instrukcijas
LV	Ražotājs	Neizmamt atkārtoti	Laši lietošanas instrukciju
NL	Fabrikant	Niet hergebruiken	Raadpleeg gebruikersinformatie
NO	Produsent	Kun engangsbruk	Se i bruksanvisningen
PL	Wytwarzca	Nie używać ponownie	Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją
PT	Fabricante	Não reutilizar	Consultar instruções para uso
RO	Fabricantul	A nu se reutiliza	Consultați instrucțiunile de utilizare
RU	Производитель	Запрет на повторное применение	Обратитесь к инструкции по применению
SE	Tillverkare	Får ej återanvändas	Se bruksanvisningen
SI	Izdelovalec	Samo za enkratno uporabo	Glejte navodila za uporabo
SK	Výrobca	Opäťovne nepoužívať	Pozri návod na použitie
TH	ผู้ผลิต	ห้ามนำมาใช้ซ้ำ	ดูคำแนะนำในการใช้งาน
TR	İmalatçı	Yeniden kullanmayınız	Kullanma talimatına bakınız
VN	Nhà sản xuất	Không sử dụng lại	Tham khảo hướng dẫn sử dụng



Latex-free	PVC-free	DEHP-free	Caution
Latexfrei	PVC-frei	DEHP-frei	Achtung
Не съдържа латекс	Не съдържа PVC	Не съдържа DEHP	Внимание
不含乳胶	不含 PVC	不含 DEHP	警告
Neobsahuje latex	Neobsahuje PVC	Neobsahuje DEHP	Pozor (výstraha)
Latexfri	PVC-fri	DEHP-fri	Forsiktig!
Lateksivaba	PVC-vaba	DEHP-vaba	Ettevaatust
No contiene látex	No contiene PVC	No contiene DEHP	Precaución
Lateksiton	Ei sisällä PVC:tä	Ei sisällä DEHP:a	Huomio
Sans latex	Sans PVC	Sans DEHP	Attention
Δεν περιέχει λάτεξ	Δεν περιέχει PVC	Δεν περιέχει DEHP	Προσοχή
Bez lateksa	Bez PVC-a	Bez DEHP-a	Oprez
Latex-mentes	PVC-mentes	DEHP-mentes	Figyelem!
Bebas lateks	Bebas PVC	Bebas DEHP	Perhatian
Privo di lattice	Privo di PVC	Privo di DEHP	Attenzione
라텍스프리	PVC프리	DEHP프리	주의
Be latekso	Be PVC	Be DEHP	Atsargiai!
Nesatur lateksu	Nesatur PVH	Nesatur DEHP	Uzmanibu
Latexvrij	pvc-vrij	DEHP-vrij	LET OP!
Lateksfri	PVC-fri	DEHP-fri	Forsiktig
Nie zawiera lateksu	Nie zawiera PVC	Nie zawiera DEHP	Uwaga
Sem látex	Sem PVC	Sem DEHP	Cuidado
fără latex	fără PVC	fără DEHP	Avertizare
Не содержит латекс	Не содержит ПВХ	Не содержит фталаты	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
Latexfri	PVC-fri	DEHP-fri	Varning!
Brez lateksa	Brez PVC-ja	Brez DEHP-ja	Previdno
Neobsahuje latex	Neobsahuje PVC	Neobsahuje DEHP	Varovanie
ປ່ອດສໍາງລາເຕິກ້າ	ປ່ອດສໍາງ PVC	ປ່ອດສໍາງ DEHP	ໜ້ອຄວາຮະວັງ
Lateks İçermez	PVC İçermez	DEHP İçermez	Dikkat
Không có Latex	Không chứa PVC	Không chứa DEHP	Thận trọng

Suuvised

- See seade on möeldud ainult ühekordseks kasutamiseks ning on pakendatud steriilselt ja mitte-pürogeenselt.
- See seade on steriilne, kui pakend on avamata ja kahjustusteta.
- Komponendid ei sisalda looduslikku kummilateksit, PVC-d ega DEHP-d.

Kasutamine**MARKUS**

Ärge pöörake kateetrit enne sisestamist.

1. Päraast punktsioonikoha desinfiteerimist ja kaitsekatte eemaldamist punkteerige sobiv veen. Kui veenipunktsioon oli edukas, on veri läbipaistvaa tagasilaskekambri sees kohe nähtav (vt joonist A).
2. Laske kateeter koos nöelaga allapoole ja lükake seda kergelt edasi, et tagada kateetri otsa sisenevate veresoonde (vt joonist B).
3. Kasutage mahalükkamisplati, et lükata kateeter nöelalt maha (ligikaudu 3 mm ehk 1/8 tolli) ning jälgige vere liikumist nöela ja kateetri vahelle, et veenduda kateetri sisenemises veresoonde (vt joonist C). Veendudes kateetri sisenemises, jätkake kateetri lükkamist nöelalt veresoonde.
4. Vabastage žgutt.
5. Enne terasnöela eemaldamist suruge veeni disaalselt kateetri otsast, et vältida verejoosku. Samal ajal stabiliseerige kateetri liitmik, et vältida kateetri paigaltlikumist nöela eemaldamise ajal. Tõmmake nöel kontrollitud ja pideva liikumisega otse tagasi (minimeerige nöela pööflemine). Metalli ohutuskate kinnitub automaatselt nöela otsale, kui nöela ots väljub kateetri liitmikust (vt joonist D).
6. Visake nöel kohe teravate esemete konteinerisse.
7. Ühendage infusiooni voolik ja katke punktsioonikohat steriilse sidemega (vt joonist E). Vajaduse korral eemaldage auguga tömbekork glükoositesiks.
8. Kui kasutate vahendit vaskulaarse sisestusseadme paigutamiseks, siis järgige tootja juhiseid, mis puudutavad konkreetset seadet.

ES Instrucciones de uso**Materiales utilizados**

Introcan Safety® está disponible en dos materiales: Propileno-étileno fluorado (FEF), polipropileno (PP), acrilbutadienoestirol (ABS), acero cromo níquel Poliuretano (PUR), polipropileno (PP), polietileno (PE), acrilbutadienoestirol (ABS), acero cromo níquel

Indicaciones

El catéter intravenoso Introcan Safety® se inserta en el sistema vascular del paciente y permanece en este durante un breve espacio de tiempo (menos de 30 días) para facilitar la extracción de sangre, la monitorización de la presión sanguínea o la administración intravenosa de fluidos y sangre.

Introcan Safety® también está indicado en terapias de infusión subcutánea.

Los catéteres de calibre 14-24 pueden utilizarse con inyectores de potencia para los que el ajuste de presión máxima es de 300 psi/21 bar.

Es preciso utilizar solo conexiones Luer Lock.

Consulte la tabla siguiente para obtener información sobre los caudales máximos recomendados para el catéter intravenoso Introcan Safety® al utilizar un inyector de potencia. Pruebas realizadas a temperatura ambiente (22 °C). Calentar los medios de contraste según las recomendaciones de los fabricantes puede reducir la presión necesaria para alcanzar los caudales recomendados.

		Medio de contraste (Viscosidad a 20°C) [mPa*s]	Caudal (ml/s)
Calibre 24	aplicable a todas las longitudes	2,3	5
		27,5	2,5
Calibre 22	G22x25	2,3	8
		27,5	5
	G22x64	2,3	7
		27,5	3

	G20x25	2,3	14
	G20x32	27,5	10
	G20x45	2,3	13
	G20x64	27,5	8
Calibre 20	aplicable a todas las longitudes	2,3	19
Calibre 18		27,5	15

Los caudales anteriormente mencionados se han probado en un entorno de laboratorio y son los caudales máximos que nuestros catéteres intravenosos son capaces de lograr y no constituyen ninguna garantía ni predicción de acuerdo con el resultado logrado. En cualquier caso, es responsabilidad del usuario ajustar los caudales a las condiciones de cada paciente y/o la terapia necesaria. Facilita la colocación en el sistema vascular de dispositivos de acceso vascular como guías, catéteres venosos centrales permanentes, catéteres centrales insertados periféricamente y catéteres de línea media.

Contraindicaciones

El catéter intravenoso Introcan Safety® no debe utilizarse en pacientes con hipersensibilidad conocida a alguno de los materiales empleados.

Riesgos

Este catéter intravenoso se ha diseñado para reducir el riesgo de lesiones por punción de aguja accidentales; sin embargo, debe tenerse especial cuidado para evitar dichas lesiones. En caso de pinchazo accidental, informar inmediatamente y seguir los procedimientos establecidos aplicables. Deben adoptarse medidas de precaución estándar de acuerdo con las normas de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades/Administración de Salud Ocupacional y Seguridad (CDC/OSHA) para los patógenos de transmisión hemática, cuando se comienza a usar o se mantiene un catéter intravenoso, para evitar de este modo el riesgo de exposición a sangre contaminada. En función del tiempo que se deje colocado el catéter, del tipo y

de la cantidad de infusiones o inyecciones administradas, y de la predisposición individual, puede producirse una tromboflebitis en la vena a la que se ha accedido.

Al realizar una punción arterial, la arteria puede ocluirse en muy pocos casos debido a complicaciones embólicas o trombóticas que puedan provocar una isquemia.

Duración de uso

Cambiar de acuerdo con las Directrices de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) y/o los protocolos institucionales u hospitalarios. El lugar de punción debe comprobarse periódicamente. El catéter intravenoso Introcan Safety® debe retirarse en caso de signos locales o sistemáticos de infección.

Advertencia

La reutilización de dispositivos de un solo uso supone un riesgo potencial para el paciente o el usuario. Puede producir contaminación o mal funcionamiento de la capacidad funcional. La contaminación o la limitación en el funcionamiento del dispositivo pueden ocasionar lesión, enfermedad o incluso la muerte del paciente. En el caso improbable de que el mecanismo de seguridad no se ajuste correctamente, mantener la punta de la aguja alejada en todo momento tanto del cuerpo como de los dedos y desecharla inmediatamente en un recipiente aprobado para la eliminación de elementos afilados.

Después de retirarla, no volver a introducir la aguja de acero en el catéter, ya que este puede haberse desprendido, lo que podría originar un embolismo del catéter.

Durante la inserción, el avance y la extracción de la aguja, no doblar el catéter ni la aguja. Extremar la precaución para no cortar el catéter y ocasionar una posible embolia. En caso de inicio intravenoso incorrecto, extraer la aguja en primer lugar para activar el mecanismo de seguridad y, a continuación, extraer el catéter del paciente; por último, desechar ambos. No utilizar tijeras ni ningún otro instrumento afilado en el sitio de inserción o cerca de este.

Marcar siempre claramente las líneas arteriales para evitar inyecciones involuntarias. Comprobar la adecuada circulación colateral antes de la punción arterial.

Vigilar en todo momento las conexiones Luer Slip, ya que existe la posibilidad de desconexión. En caso de presencia de sangre, purgar el dispositivo conforme al protocolo institucional. No tratar de omitir ni evitar la función de la tapa de seguridad.

Antes de usar los inyectores de potencia, asegurarse de que el catéter y el inyector de potencia estén conectados de forma segura.

Tomar las medidas necesarias para impedir que el sistema del catéter se doble u obstruya durante la inyección de potencia y, por extensión, evitar el fallo del producto.

Debe establecerse la permeabilidad del catéter antes de usarlo con el inyector de potencia.

Utilizar solo si el envase está intacto.

Direcciones

- Este dispositivo no es reutilizable (un solo uso) y se suministra estéril y apirógeno.
- El producto es estéril siempre que el envase no haya sido abierto o esté dañado.
- Los componentes no contienen látex natural, PVC ni DEHP.

Aplicación

[NOTA]

No gire el catéter antes de la inserción.

1. Despues de la desinfección del lugar de punción y la extracción de la cubierta protectora, realice una punción en una vena. Si la punción se realizó en la vena correctamente, la sangre sera visible inmediatamente dentro de la cámara de retorno transparente (consulte la figura A).
2. Reduzca el ángulo y haga avanzar ligeramente la unidad de catéter y aguja para asegurarse de que la punta del catéter se encuentra en el interior del vaso (consulte la figura B).
3. Con el empleo de la placa de empuje, haga avanzar el catéter hasta que se separe de la aguja

(3 mm aproximadamente) y compruebe que hay retorno de sangre entre la aguja y el catéter para confirmar que el catéter se encuentra en el interior del vaso (consulte la figura C). Una vez que lo haya confirmado, continúe haciendo avanzar el catéter, separando este de la aguja e insertándolo en el vaso.

4. Afloje el torniquete.
5. Antes de extraer la aguja de acero, comprima el distal de la vena hasta la punta del catéter para prevenir el derrame de sangre. Al mismo tiempo, estabilice el conector del catéter para prevenir la obstrucción del mismo durante la extracción de la aguja. Extraiga la aguja manteniéndola recta y hacia atrás con un movimiento continuo y controlado (para minimizar la rotación de la aguja). La tapa de seguridad metálica se conectará automáticamente a la punta de la aguja, ya que esta dará salida al conector del catéter (consulte la figura D).
6. Elimine la aguja inmediatamente en el recipiente para elementos afilados.
7. Conecta la línea de infusión y cubra el lugar de punción con un apósito estéril (consulte la figura E). Si es necesario, elimine el conector de evaporación con ventilación para análisis de glucosa.
8. Si se utiliza para facilitar la colocación del dispositivo de acceso vascular, siga las instrucciones de uso del fabricante del dispositivo que se va a colocar.

[AU] For sterilization type see primary packaging	贸易有限公司 上海市外高桥保税区港 澳路285号S,P及Q部分 邮编：200131	[KR] 비.브라운코리아, 서울특별시 강남구 테헤란로 440 포스코 센터 서관13층
[BR] Família de cânulas intravenosas com dispositivo de segurança · Consulte a embalagem para ver o número de registro · Estéril · Proibido reprocessar · Destruir após o uso · Importado e distribuído por: Laboratórios B Braun S/A · Av. Eugênio Borges, 1092 e Av. Jequitibá, 09-Arsenal São Gonçalo - RJ - Brasil · CEP.: 24751-000 · Farm. Resp.: Sônia M. Q. de Azevedo - CRFRJ nº 4260 · C.N.P.J. 31.673.254/0001-02 · SAC: 0800-0227286	[CO] Importado por B. Braun Medical SA. Calle 44 N° 8-08/31 Bogotá.	[RU] Представительство (импортер) в РФ: ООО «Б.Браун Медикал», 191040, г. Санкт-Петербург, ул. Пушкинская, д.10 Тел./факс: (812) 320-40-04
[ID] Imported by: PT. B. Braun Medical Indonesia Jakarta-Indonesia	[IN] Imported by: B. Braun Medical India Pvt. Ltd., Bldg: B, Gala No: 1-10, Prerna Comp., Anjur Phata, Dapoda Rd, Val Vill: B, Taluka- Bhiwandi (Thane- Zone 5), Maharashtra, Pin 421302- India, Email ID: cs.bind@bbraun.com, Customer Care No.: 1800-200-3041 Import Lic No.: IMP/ MD/2019/000094	[TR] Sterilizasyon tipi için primer ambalaja bakınız. İthalatçı Firma: B.Braun Medikal Dis Ticaret A.Ş. Maslak Mah., Sümer Sok., No: 4/54 Sarıyer - İstanbul
[CN] 产品标准：见标签 注册号：见标签 规格、型号：见标签 生产地址： Bayan Lepas Free Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia 售后服务单位： 贝朗医疗（上海）国际	[] Manufacturing site: B. Braun Medical Ind. Sdn Bhd., Bayan Lepas Industrial Zone, 11900 Penang, Malaysia	



0123

0220 15327948



B. Braun Melsungen AG
34209 Melsungen
Germany
www.bbraun.com